

Sommaire du livre de bord

a) Présentation (en première partie)

Page	1	Les Tapis Volants du Mont Pothu (+ citation de Daniel Pennac)
Page	2	Le Tapis Volant Dragon pour l'Asie de l'est: présentation rapide
Page	3	Liste du matériel
Page		Description du tapis volant et suggestions d'utilisation
	4	le paysage central
	5	le dragon
Page	6	Les trésors du tapis volant
Page	7	Liste des sujets illustrés sur les écailles du dragon)

b) Les intercalaires :

Ils regroupent les sujets évoqués sur les écailles du dragon et sont classés suivant le même code couleur (écailles bleues: onglet bleu, etc...)

Les illustrations évoquent parfois le passé : n'hésitez pas à faire le lien avec notre époque!

J'ai apporté quelques éléments pour « amorcer » ce livre de bord ainsi que quelques pistes d'animation. Les sujets à aborder sont si nombreux et passionnants...Alors, n'hésitez pas : enrichissez le livre de bord avec vos idées !

Intercalaire orange: Les mots , la parole , la littérature , la spiritualité

Intercalaire blanc: Les arts et traditions

Intercalaire vert: La vie quotidienne

Intercalaire bleu : La géographie

Intercalaire jaune : L'histoire et les sciences

Intercalaire rouge : couleur des 6 petits dragons du jeu de l'oie-dragon...

Cet espace est entièrement à vous, partagez vos lectures, expériences d'animations, découvertes, etc...

Soyez curieux de l'autre !

Préface écrite par Danièle Pennac
pour le livre « **Des enfants comme moi** » de B et A Kinderley
(Gallimard Jeunesse) :

« N'ayez pas peur des autres .
La peur de l'homme, c'est l'ignorance de l'autre.
Drôle d'ignorance...

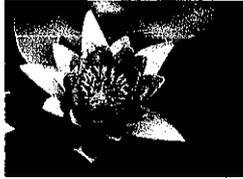
On nous l'enseigne depuis toujours :

« L'autre est différent ! Méfiez-vous des différences de l'autre ! Ces gens-là n'ont pas la même couleur, pas la même religion, pas les mêmes coutumes, pas les mêmes mœurs, pas les mêmes opinions, pas les mêmes goûts, pas la même sensibilité que nous... Ils sont différents ! tellement différents !

Pas du même pays, pas de la même religion, pas de la même ville, pas du même quartier, pas de la même rue, pas du même immeuble, pas de la même famille... »

Cette volonté d'ignorance...
Qui nous bouche les yeux et le cœur...
Qui nous fait si peureux...
Si orgueilleux...
Si solitaires...
Et donc si dangereux les uns pour les autres.
Quelle misère !

Ouvrez vos yeux, vos oreilles, vos esprits, vos cœurs !
Soyez curieux de l'autre !
Grandissez dans cette curiosité !
Car ce qui sauvera l'homme, c'est la connaissance de l'homme !
Cet homme si différent, et si pareil à moi. »



LES TAPIS VOLANTS DU MONT POTHU

Public :

Maternelle, primaire, début collège... (et pourquoi pas : club de troisième âge, clubs de lecture, animations ouvertes à tout public)

Objectifs :

Partir à la découverte du monde à bord d'un tapis volant... un rêve ?

Embarquement immédiat pour **écouter, rêver, jouer, découvrir, expérimenter, réfléchir et bien sûr, lire !** Mille destinations sont possibles, **dans l'espace, dans le temps**. Pour s'ouvrir au monde, pour mieux le comprendre, découvrir sa richesse, être curieux des autres...

Les moyens :

Le principe est simple... le « tapis volant » est le vecteur du voyage et de la découverte. Les « trésors » le complètent.

Le tapis est « multi-usages » : moyen de transport, jeu géant, décor pour les histoires, il suscite la curiosité, l'envie de découvrir et d'apprendre (faune, flore, art, langue, écriture, vie quotidienne, etc...), de lire, d'échanger, de faire des recherches...

Les trésors du tapis volant accompagnent le tapis en permettant un contact très concret avec le monde que l'on découvre (jeux, objets du quotidien, instruments de musique, etc..) et incite à expérimenter, apprendre d'autres gestes, découvrir d'autres goûts, d'autres sensations, se glisser dans la peau d'un enfant (ou d'un adulte) du pays visité.

Tapis volants dans l'espace et le temps...

Les vols sont assurés pour plusieurs autres destinations déjà: **Inde, Iran, Afghanistan** et bientôt la **Russie** et les **pays scandinaves**.

Un voyage dans le temps en préparation: le **bas moyen âge en Europe de l'ouest** (après l'an mille).

Celui-ci vous conduit en Chine, au Japon, au Vietnam....selon vos envies.
C'est la deuxième ligne régulière de tapis volant ouverte pour cette région du monde.

Bon voyage!

tapis-volants-pothu.monsite-orange.fr

Jacqueline Françon

jacqueline.francon@laposte.net

L'Asie de l'Est: Vietnam, Chine, Japon ...

Présentation rapide de l'ensemble

1) Le tapis volant dragon :



(Tapis-dragon « nu »: 2m40 sur 2m75)

Pour voyager, l'utilisation d'un tapis-dragon s'impose , avec:

Un dragon asiatique à cornes de cerf , au corps serpentin, sans ailes, les quatre pattes « escamotées » pour plus d'aérodynamisme (!)

Un dragon malin aux écailles savantes qui s'adresse notamment aux plus grands. Bien que !

Un paysage qui se révèle au centre du tapis volant lorsqu'on arrive à destination et que l'on enlève la toile de protection , un paysage pour découvrir et aussi (et surtout) pour raconter ...On est dans l'univers du conte : « Il était une fois, il y a très, très longtemps.... ».

Un paysage qui sera peut-être utilisé davantage avec les plus jeunes. Quoique !

2) Les trésors du tapis-dragon

Ils accompagnent le tapis volant.

Ils permettent un contact très concret avec des éléments de la vie et de la culture de ces pays lointains.

Des objets que l'on peut suivant son âge découvrir, observer , manipuler, utiliser...

individuellement, en groupe ... Mais, bien entendu, toujours sous la surveillance et avec l'assistance d'un adulte !

3) Un livre de bord

Pour vous guider, vous accompagner.

Surtout pour vous permettre de partager vos idées, vos expériences .

Liste du matériel :

A : Tapis volant + sac :

- un tapis paysage –dragon

+ parties amovibles :

- a) 1 tête de dragon
- b) 1 élément rizières
- c) 1 élément plantation de théiers
- d) 2 maisons japonaises (futon, oreiller et couverture dans la poche de toit de la plus grande)
- e) 1 disque biface (rose des vents et mappemonde)

B: Accessoires du tapis volant + sac:

- un « sur-tapis » en toile enduite (broderie sur les côtés).
- un sous-tapis à poser au sol (pour isoler du sol le tapis volant)
- un sac avec 5 pions masques de l'opéra chinois et 5 personnages vietnamiens +2 gros dés.
- le sac des tout petits (poupon asiatique, petites peluches d'animaux)
- le livre de bord participatif

C : Les trésors du tapis volant + sac:

- 1) 2 bouliers chinois grands modèles+ sacs
- 2) 2 sorobans (bouliers) japonais + sac
- 3) 1 jeu de dames chinoises + sac
- 4) 1 plateau de go+ sac et sac de pierre
- 5) 1 jeu de mahjong +sac
- 6) Tamgram double avec sac
- 7) 1 jeu de Shou Dou Qi + sac
- 8) ensemble langues, écriture, calligraphie avec sac et boîte rigide
 - 2 pinceaux de calligraphie chinoise
 - 1 pierre à encre
 - 1 bâton d'encre
 - papier de « riz » pour calligraphie
 - 1 cahier vierge d'écriture chinoise
 - jouer à écrire en chinois (Retz)
 - premiers pas en japonais
 - trois livres bilingues : *f /chinois : Li et sa grand-mère
*f /japonais : Haïku d'enfant et de rainette
*f /vietnamien : Mon imagier vietnamien.

Le tapis dragon:

Installation du tapis ...et des enfants:

-Prévoir un endroit calme, propre et assez vaste (taille du tapis: 2m40 sur 2m75)

Les enfants devront avoir assez de place pour s'asseoir devant le tapis.

-Commencer par étaler la toile cirée de protection, geste indispensable pour protéger des salissures le tapis volant (surface cirée lavable côté sol).

-Étaler le tapis volant, disposer la tête du dragon en haut, à droite, au niveau des écailles vierges. Disposer un ou plusieurs éléments amovibles pour compléter le paysage selon vos besoins. C'est aussi à ce stade qu'il faut penser à cacher, si vous le souhaitez, livres, messages, etc...dans les multiples poches et cachettes

- Le sur-tapis brillant, décoré d'une rose des vents : il peut recouvrir le paysage en début de séance, les enfants peuvent ainsi embarquer à bord du tapis, s'asseoir derrière la rose des vents (on peut faire apparaître la tête du dragon si on souhaite le prendre pour pilote), choisir un cap et voyager les yeux fermés, le temps d'une écoute musicale. Tout le monde débarque, s'installe devant le tapis et découvre enfin le paysage. L'effet de surprise est important.

Les chaussures devant être enlevées pour embarquer, il peut paraître plus simple et rapide de faire le trajet en s'installant autour du tapis et non dessus. C'est tout à fait possible...mais c'est aussi un peu moins drôle !

Cette étape peut déjà être le prétexte d'un jeu :

- Soit les enfants savent où ils vont :

Quelle direction prendre? (Est et soleil levant, boussole, carte, continent...)

Quels indices permettent de dire que l'on est parvenu à bon port (musique entendue, dragon, éléments du tapis, présentation de quelques trésors si néc.)

- Soit les enfants doivent deviner le but du voyage (indices)

Si vous disposez d'un kimono pour parler du Japon ou d'un costume traditionnel pour la Chine ou le Vietnam, n'hésitez pas à le revêtir ! Lampions, cerfs volants chinois, décorations variées pour l'ambiance. Le dépaysement sera complet.



Découverte du paysage central et dragon :

Le centre du tapis volant: le paysage

C'est un paysage qui peut paraître assez passéiste, pas moderne du tout .

C'est volontaire.

On est dans l'univers du conte, de la tradition .

Les éléments du paysage:

Paysage côtier, montagneux, avec des rizières, des plantations de théiers, des pins, des plantes exotiques... on peut se trouver en Chine, au Japon ou au Vietnam.

Les constructions: Il a fallu faire un choix : J'ai choisi de représenter des constructions surtout japonaises et parfois polyvalentes:

- le tori rouge et le sanctuaire shinto qui le surplombe sont japonais (mais le sanctuaire ressemble aussi à une cabane et peut être pris pour tel)
- le château blanc évoque un château médiéval japonais , le château du héron blanc Cela peut être aussi tout simplement la demeure d'un seigneur, d'un empereur .
- la ville qui se dessine en ombre chinoise comprend une pagode (bouddhisme)... pas de spécificité japonaise.
- le village a été représenté à partir de documents sur l'habitat traditionnel rural du Japon...
- les «pas» de pierre grise et la lanterne de pierre appartiennent aussi aux jardins traditionnels japonais. mais pas uniquement .
- Le pont rouge de même.
- la forêt peut paraître un peu trop colorée... je fais allusion au printemps japonais (explosion des couleurs quand les prunus sont en fleur: blanc, rose, gamme de jaune , c'est le «Sakura» japonais , la fête des cerisiers en fleur) et à ses automnes flamboyants (jaune, orangé, rouge)...
- jonques d'asie

Certains éléments sont amovibles, selon vos besoins:

-la rizière

-la plantation de thé

-Une maison japonaise traditionnelle (+futon, oreiller et couverture dans la poche de toit), version simplifiée de la maison traditionnelle. On est directement dans une pièce de la maison avec ses tatamis et les panneaux coulissants qui tamisent la lumière

-Une cabane ou maison modeste

Les cachettes : de très nombreuses cachettes sont réparties dans le paysage.

Pour cacher quoi ? objets, personnages , animaux, messages, livres....

Utilisation du paysage

Multiple! selon vos envies , vos besoins, l'âge des enfants....

Point de départ pour une histoire , une découverte , une observation, une discussion, une activité,

Décor pour un conte , ...

Multiplés cachettes pour les personnages , les livres, les messages (penser aux jeux de piste)

Il s'adresse particulièrement aux plus jeunes (et aux conteurs) qui pourront raconter une histoire , reprendre un conte en utilisant personnages et animaux (poupées, peluches, origami, photocopies de personnages découpés....) ou en les imaginant simplement en train d'évoluer dans le décor !

De nombreuses histoires pour tout petits s'y prêtent (e :les trois grains de riz , chuuut, etc...) ainsi que des contes traditionnels

S'enroulant autour du tapis : Le dragon

Ce dragon est le maître du tapis. Il nous entraîne dans une découverte étonnante de ce qui fait la richesse, la beauté des civilisations des pays de l'est asiatique.

Des écailles illustrées et numérotées:

Chacune de ses nombreuses écailles est ornée d'illustrations qui sont autant d'invitations à la découverte .

Les sujets sont classés par grands thèmes correspondant à un code couleur :
6 couleurs, 6 thèmes. (liste détaillée plus loin)

Les parties arrondies peuvent être escamotées en les repliant vers l'intérieur ou l'extérieur de la



poche...cela permet d'éliminer les écailles déjà visitées ou celles dont vous n'avez pas l'usage dans votre projet d'animation, ou bien celles que vous ne souhaitez pas aborder (sujets trop complexes, choix d'un ou deux thèmes seulement)

3 écailles vierges pour rajouter les sujets de votre choix.

Des écailles-poches :

Chaque écaille cache aussi une grande poche: celle-ci peut contenir des livres, des objets , des messages , des questions...

Utilisation du dragon

- «**Jeu de l'oie-dragon**»: toutes les six écailles , un dragon sur fond rouge.
4 pions (poissons porte-bonheur chinois dans un sac dragon) : pour jouer en équipe .
À vous d'imaginer les règles du jeu (les plus simples étant les meilleures!)

Il est tout à fait possible d'utiliser le dragon autrement :

- utilisation des poches pour un jeu de piste, avec un va et vient entre le dragon et le paysage (questions, réponses)
- tirage au sort de numéros pour une distribution d'ouvrages, de missions aux participants, ou pour déterminer l'ordre des activités ou des lectures réparties dans les poches.
- découvertes de livres, d'objets
- Point de départ pour aborder un sujet , une histoire, une activité,une recherche documentaire...
- Jeu de questions en fin de séance (sur des sujets documentaires abordés, sur une histoire racontée...)

...à vous de choisir ou d'imaginer d'autres utilisations !

Les Trésors du tapis volant-dragon

Ils sont mentionnés pour la plupart dans les fiches sujets et leur utilisation expliquée si nécessaire .

Atelier boulier: (onglet jaune)

- 2 bouliers chinois grands modèles
- 2 sorobans (bouliers) japonais

Atelier découverte des langues et écritures: (onglet orangé)

- ensemble langues, écriture, calligraphie
- 1 pinceau chinois
- 1 pierre à encre
- 1 bâton d'encre
- papier de riz pour calligraphie
- 1 cahier vierge d'écriture chinoise
- jouer à écrire en chinois (Retz)
- Premiers pas en japonais.
- Livres bilingues pour découvrir d'autres écritures :
- «Li et sa grand -mère» album bilingue franco-chinois
- « Haïku d'enfant et de rainette », bilingue franco-japonais
- « Mon imagier vietnamien », bilingue franco-vietnamien.

Jeux:

- 1 jeu de dames chinoises
- 1 jeu de go
- 1 jeu de mahjong
- 1 jeu double de tangram
- 1 jeu de Shou Dou Qi (ou Dou Shou Qi)

Ces trésors ont été choisis dans une longue liste d'articles possibles..

N'hésitez pas à apporter d'autres trésors :

- instruments de musique (bol chantant, gong, crotales)
- baguettes et boîte bento (apprendre à se servir des baguettes)
- vêtements traditionnels (pourquoi ne pas revêtir un kimono pour raconter des histoires)
- présentation de beaux origamis pour la décoration et donner envie de s'initier à cet art...
- fruits ou légumes exotiques
- thé macha
- cerfs volants poisson à vent du Kodomo no hi,
- masques de No ou de l'opéra chinois...
- etc...

Sujets abordés sur les 36 écailles illustrées du dragon :

Les illustrations évoquent un ou plusieurs pays tour à tour. Pas d'affleurement !

Chaque sujet fait l'objet d'un petit rappel explicatif et de suggestions d'animation (classement par code couleur et par numéro).

N'hésitez pas à participer en insérant une ou plusieurs pages si vous avez des infos, des idées.

L'intercalaire rouge du livre de bord est prêt à accueillir vos échanges :vos idées, les références de vos livres préférés, etc... J'amorce la collecte avec une petite biblio !

Les écailles«dragons»sur fond rouge : n° 6 –12 –18 –24 -30 -36

Vous pouvez les utiliser comme les cases «oies» du jeu de l'oie)

...et les 3 écailles non numérotées et non décorées dans l'angle supérieur droit: les recouvrir avec la tête du dragon ...ou les utiliser, selon vos besoins .

Intercalaire orange: Les mots , la parole , la littérature , la spiritualité

- n°3: Confucius, Lao-Tseu : *philosophie*
- n°9: Pagode du bouddhisme, Torii du shintoïsme japonais : *les religions*
- n°15 :Estampe de femme lisant : *la littérature*
- n°21 : Kamishibaï japonais, théâtre d'ombres, marionnettes : *les contes*
- n°27 : 2 masques de Nô japonais, masque de l'opéra chinois : *théâtre, etc*
- n°33: 3 écritures : *Langues et écritures*

-

Intercalaire jaune : L'histoire et les sciences

- n°2: empereur de Chine, couple impérial japonais, Mao: *l'histoire, ancienne ou récente*
- n°8 : médecin chinois, plante médicinale : *la médecine*
- n°14: cité interdite, maison vietnamienne, japonaise : *habitat , monuments, architecture*
- n°20: calendrier en papier découpé : *calendrier chinois, découpage du temps*
- n°26: estampe de femme comptant, boulier chinois, soroban japonais : *mathématiques, lien avec sciences et techniques*
- n°32: boussole, poudre, imprimerie, papier (éventail) : *les grandes inventions chinoises*

Intercalaire vert : La vie quotidienne

- n°5: Futon, salle de bain : Japon ...*le repos, les soins du corps, lieux de vie*
- n°11: Ecoles (Chine , Japon, Vietnam): *systèmes scolaires, l'éducation , les enfants...*
- n°17: Femme d'une minorité chinoise, Vietnamiennne, Japonaise en kimono : *les vêtements d'hier et d'aujourd'hui*
- n°23: bol, baguettes et plateau de mets japonais: *la cuisine , la nourriture...*
- n°29: tamgram, mahjong, dames chinoises : *les jeux , les loisirs*
- n°35: parents et enfant unique chinois, famille vietnamienne, robot pour les personnes âgées japonaises : *la famille (également lien possible pour le travail, les métiers, le statut de la femme...)*

Intercalaire bleu: La géographie

- n°1: carte de l'Asie de l'est, drapeaux (Chine, Japon, Vietnam) *(situation, relief, volcanisme, climat, etc...)*
- n°7: lotus , gingko, bambous...: *la flore.*
- n°13: jonque, porte container, Shinkansen: *l'évolution économique*
- n°19: le riz
- n°25: le thé
- n°31: ver à soie, cocon, panda....: *la faune.*

Les arts et traditions: (blanc)

- n°4:jardin zen, jardin japonais, ikébana, bonzaï : *environnement, rapport à la nature, harmonie*
- n°10: origami japonais, papier découpé chinois: *les arts populaires et le papier (papier découpé, origami , kirigami...)*
- n° 16: estampe de femme musicienne-crotales du Tibet, bol chantant vietnamien :*musique*
- n°22: casque de samouraï japonais et silhouettes arts martiaux) *les arts martiaux des différents pays et leurs origines(moines,guerriers).*
- n°28:Japon: «la vague» et manga d'Hokusai, le «Voyage de Shihiro» affiche du film de Miyazaki (affiche): *dessin, peinture, manga, cinéma ...*
- n°34 :carpes de la fête des garçons (Japon), dragon , fête des lanternes: *les fêtes (nouvel an chinois, fête du têt vietnamien, kodomo-no-hi japonais, etc...)*